

# Kontroler bezprzewodowy DualSense™

Instrukcja obsługi

## Przed użyciem

- Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi oraz inne instrukcje dotyczące kompatybilnego sprzętu. Instrukcje należy zachować na przyszłość.
- Należy zawsze aktualizować oprogramowanie systemu PlayStation®5 i oprogramowanie kontrolera bezprzewodowego do najnowszej wersji.

## Ostrzeżenia

### Korzystanie z zestawów słuchawkowych lub słuchawek

Korzystanie z zestawu słuchawkowego lub słuchawek (nieodłączone do zestawu) przy wysokim ustawieniu głośności może spowodować trwałą utratę słuchu. Należy ustawić bezpieczny poziom głośności. Wraz z upływem czasu coraz głośniejszy dźwięk może wydawać się nieszkodliwy, ale w rzeczywistości może powodować uszkodzenie słuchu. W przypadku występowania dzwonienia, efektu stłumionego dźwięku lub jakiegokolwiek bólu w obrębie uszu należy przerwać słuchanie i udać się do lekarza. Im wyższe ustawienie głośności, tym szybciej może dojść do uszkodzenia słuchu.

### Obsługa baterii litowo-jonowych

Nie wolno używać baterii litowo-jonowych, które są uszkodzone lub przeciekają. W razie wycieku z wewnętrznej baterii należy natychmiast zaprzestać używania produktu i skontaktować się z działem pomocy technicznej w celu uzyskania pomocy. Jeśli płyn dostanie się na odzież, skórę lub do oczu, należy natychmiast przepłukać to miejsce czystą wodą i skonsultować się z lekarzem. Płyn z baterii może spowodować ślepotę.

### Fale radiowe

Fale radiowe mogą mieć wpływ na sprzęt elektroniczny lub urządzenia medyczne (np. rozruszniki serca), co może prowadzić do awarii lub urazów. Jeśli korzystasz z rozrusznika serca lub innego urządzenia medycznego, przed rozpoczęciem korzystania z bezprzewodowych funkcji sieciowych (Bluetooth® i bezprzewodowa sieć LAN) skonsultuj się z lekarzem lub producentem urządzenia medycznego. Bezprzewodowych funkcji sieciowych nie należy używać w następujących miejscach: Obszary, w których korzystanie z sieci bezprzewodowej jest zabronione, np. szpitale. Podczas korzystania z urządzenia na terenie placówki medycznej należy przestrzegać obowiązujących przepisów. Obszary w pobliżu alarmów pożarowych, drzwi automatycznych i innych rodzajów urządzeń automatycznych.

### Magnesy

Ten produkt jest wyposażony w magnesy, które mogą wpływać na działanie rozruszników serca, defibrylatorów oraz innych urządzeń medycznych. Nie należy umieszczać tego produktu w pobliżu takich urządzeń ani w pobliżu osób z nich korzystających. Jeżeli korzystasz z takich urządzeń, przed użyciem tego produktu skonsultuj się z lekarzem.

## Środki ostrożności


### Bezpieczeństwo

Ten produkt został zaprojektowany z najwyższą troską o bezpieczeństwo. Jednak wszelkie urządzenia elektryczne, jeśli są używane w sposób niewłaściwy, mogą być przyczyną pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała. Aby zapewnić bezawaryjne działanie urządzenia, należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami.

Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń, zaleceń i instrukcji. Jeśli nie masz pewności co do informacji zawartych w tej instrukcji, skontaktuj się z odpowiednią infolinią działu obsługi klienta PlayStation®, której numer znajdziesz w książeczce gwarancyjnej.

- Jeśli urządzenie nie działa normalnie, wydaje nietypowe dźwięki lub dziwne zapachy albo staje się tak gorące, że nie da się go dotknąć, natychmiast zaprzestań korzystania z systemu i odłącz od niego wszystkie kable.
- Unikaj grania w przypadku zmęczenia lub gdy potrzebujesz snu.

## **Korzystanie z wibracji kontrolera bezprzewodowego**

- Jeśli kontroler bezprzewodowy znajduje się na płaskiej powierzchni, jego wibracje podczas gry mogą spowodować upadek kontrolera, a w efekcie jego uszkodzenie lub uraz ciała.
- Z funkcji wibracji albo funkcji efektu „Trigger” nie powinny korzystać osoby, u których występują choroby lub urazy kości, stawów lub mięśni w obrębie dłoni lub ramion. W przypadku schorzeń lub urazów ciała nie należy grać w tytuły wykorzystujące te funkcje kontrolera, chyba że zostały one wyłączone. Aby włączyć lub wyłączyć te funkcje, na ekranie głównym konsoli PSS™ wybierz Ustawienia  > Akcesoria.

## **Urazy u małych dzieci**

Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci. Małe dzieci mogą połknąć drobne części lub zwinąć się w kable, co może prowadzić do obrażeń lub spowodować wypadek albo awarię urządzenia.

## **Poziom głośność**

- Aby ochronić słuch, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami. Ograniczaj czas korzystania ze słuchawek i zestawów słuchawkowych przy wysokim ustawieniu głośności.
- Unikaj zwiększania głośności w celu zagłuszenia dźwięków dochodzących z zewnątrz.
- Zmniejszaj głośność, jeśli nie słychać mówiących osób w pobliżu.

## **Użytkowanie i obsługa**

---

### **Przerwy**

- Unikaj zbyt długiego korzystania z konsoli. W trakcie każdej godziny grania zrób sobie 15-minutową przerwę.
- Unikaj grania w przypadku zmęczenia lub gdy potrzebujesz snu.
- Jeśli w trakcie korzystania z kontrolera bezprzewodowego odczujesz zmęczenie, dyskomfort lub ból rąk, natychmiast przestań korzystać z konsoli. Jeśli Twoje samopoczucie nie poprawi się, skontaktuj się z lekarzem.
- W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów zdrowotnych należy natychmiast zaprzestać używania konsoli. Jeśli symptomy będą się powtarzać, należy skontaktować się z lekarzem.
  - Zawroty głowy, nudności, zmęczenie lub objawy podobne do choroby lokomocyjnej
  - Dyskomfort lub ból w częściach ciała, takich jak oczy, uszy, ręce lub ramiona

### **Wyładowania elektryczne**

Korzystając z zestawu słuchawkowego lub słuchawek w wyjątkowo suchym powietrzu, możesz czasem poczuć niewielkie wyładowanie elektryczne na uszach. Jest to efekt skumulowania elektryczności statycznej na ciele, a nie znak nieprawidłowego funkcjonowania zestawu słuchawkowego lub słuchawek.

## Czujnik ruchu

Podczas korzystania z funkcji czujnika ruchu kontrolera bezprzewodowego należy zachować ostrożność z następujących względów. Jeśli kontroler uderzy osobę lub przedmiot, może spowodować przypadkowe obrażenia ciała lub uszkodzenie sprzętu.

- Przed użyciem funkcji czujnika ruchu należy upewnić się, że wokół znajduje się wystarczająco dużo miejsca.
- Należy mocno trzymać kontroler bezprzewodowy, aby nie wyslizgnął się i nie spowodował uszkodzeń ani obrażeń.
- Jeśli używasz kontrolera bezprzewodowego podłączonego do konsoli PS5 za pomocą kabla USB, zapewnij odpowiednią ilość miejsca dla kabla, aby nie uderzył on osoby lub przedmiotu.

## Pasek świetlny

Nie należy wpatrywać się w migający pasek świetlny na kontrolerze. W przypadku wystąpienia dolegliwości lub bólu z powodu wpatrywania się w pasek świetlny należy natychmiast przerwać korzystanie z kontrolera.

## Umieszczanie i przenoszenie

- Nie należy umieszczać produktu na powierzchniach, które są niestabilne, pochylone lub podatne na wibracje.
- Nie umieszczaj produktu na podłodze lub w miejscu, w którym mogą spowodować potknięcie się lub przewrócenie.
- Nie pozwól na przedostawanie się cieczy lub małych cząstek do produktu.
- Nie dotykaj produktu mokrymi rękoma.
- Nie dotykaj produktu podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi.
- Nie rzucaj ani nie upuszczaj produktu. Chronić produkt przed silnymi uderzeniami.
- Nie stawaj na produkcie ani nie umieszczaj na nim żadnych przedmiotów.
- Nie dotykaj portów ani nie wkładaj ciał obcych do produktu.
- Jeśli na złączach znajdują się drobiny pyłu lub ciała obce, przed podłączeniem należy je usunąć suchą szmatką.
- Nigdy nie rozmontowuj ani nie modyfikuj produktu.
- Produkt i jego części są wykonane z metalu i tworzyw sztucznych. Utylizując produkt, należy przestrzegać lokalnych rozporządzeń odnośnie do utylizacji tego rodzaju materiałów.

## Czyszczenie

Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby chronić zewnętrzną część produktu przed pogorszeniem właściwości lub odbarwieniem.

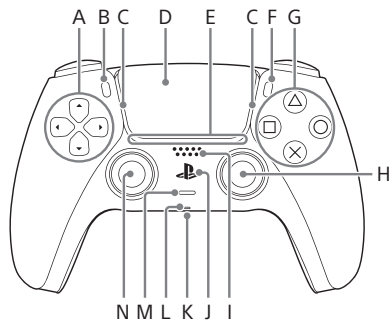
- Wycieraj produkt miękką, suchą ściereczką.
- Nie stosuj środków owadobójczych ani innych substancji lotnych.
- Nie umieszczaj gumowych ani winylowych materiałów na zewnętrznej części produktu na dłuższy czas.
- Nie stosuj rozpuszczalników ani innych środków chemicznych. Nie wycieraj produktu ściereczką nawilżoną środkami chemicznymi.









## Warunki przechowywania

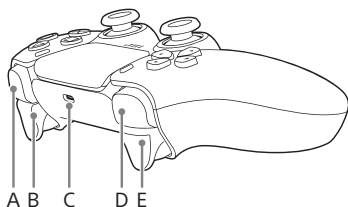
- W trakcie korzystania z produktu, jego przewożenia i przechowywania nie należy wystawiać go na działanie wysokich temperatur, wysokiej wilgotności ani bezpośrednio padających promieni słonecznych.
- Nie zostawiaj produktu w samochodzie z zamkniętymi szybami, zwłaszcza w przypadku wysokiej temperatury na zewnątrz.
- Nie narażaj produktu na działanie pyłu, dymu lub pary.

# Nazwy części sprzętu

Przód




- A) Przyciski kierunku
- B) Przycisk  (tworzenie)
- C) Pasek świetlny
- D) Panel dotykowy/przycisk panelu dotykowego
- E) Wskaźnik gracza
- F) Przycisk  (opcje)
- G) Przyciski akcji  
Przycisk  / Przycisk  / Przycisk  / Przycisk 
- H) Prawy drążek/przycisk R3
- I) Głośnik
- J) Przycisk  (PS)
- K) Gniazdo zestawu słuchawkowego
- L) Mikrofon
- M) Przycisk  (wyciszenie)
- N) Lewy drążek/przycisk L3



- A) Przycisk R1
- B) Przycisk R2
- C) Port USB
- D) Przycisk L1
- E) Przycisk L2

## Parowanie kontrolera

Przy pierwszym użyciu kontrolera należy sparować go z konsolą PS5.

- 1 Włącz konsolę.
- 2 Podłącz kontroler do konsoli za pomocą przewodu USB dołączonego do konsoli.
- 3 Naciśnij przycisk przycisk  (PS).

Kontroler włączy się. Gdy pasek świetlny zacznie migać, zaświeci się wskaźnik gracza.

## Ładowanie kontrolera

Użyj przewodu USB dołączonego do konsoli, aby podłączyć kontroler do konsoli PS5, gdy konsola jest włączona lub w trybie spoczynku. Gdy konsola jest w trybie spoczynku, pasek świetlny na kontrolerze będzie powoli migał na pomarańczowo. Po zakończeniu ładowania pasek świetlny wyłączy się.

### Wskazówki

- Aby naładować kontroler, gdy konsola jest w trybie spoczynku, należy najpierw włączyć tę funkcję. Szczegółowe informacje znajdziesz w podręczniku użytkownika PS5.
- Możesz też naładować kontroler, podłączając go za pomocą przewodu USB do komputera lub innego urządzenia USB. Korzystaj z przewodów USB, które spełniają standardy USB. Niektóre urządzenia mogą nie być w stanie naładować kontrolera.

### **Ostrożnie – korzystanie z wbudowanej baterii:**

- Ten produkt zawiera baterię litowo-jonową, którą można wielokrotnie ładować.
- Przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu należy przeczytać wszystkie instrukcje dotyczące obsługi oraz ładowania baterii i dokładnie ich przestrzegać.
- Zachować szczególną ostrożność w trakcie korzystania z baterii. Niewłaściwe użycie może spowodować pożar i oparzenia.
- Nigdy nie należy próbować otwierać, zgniatać, podgrzewać ani podpalać baterii.
- Nie należy pozostawiać baterii podłączonej do ładowania na długie okresy, kiedy produkt nie jest używany.
- Zawsze należy utylizować zużyte baterie w sposób przewidziany przez lokalne prawo lub przepisy

### **Czas eksploatacji i trwałość baterii**

- Bateria ma ograniczony okres użytkowania. Okres, na jaki można naładować baterię, skraca się wraz z jej użytkowaniem i wiekiem. Okres użytkowania baterii zależy też od sposobu jej przechowywania, stopnia zużycia, otoczenia i innych czynników.
- Ładowanie należy prowadzić w miejscu, gdzie temperatura wynosi od 10 °C do 30 °C. W innym otoczeniu ładowanie może przebiegać z mniejszą skutecznością.
- Trwałość baterii może być różna w zależności od warunków korzystania i czynników środowiskowych.

### **Gdy kontroler nie będzie używany**

Gdy kontroler nie będzie używany przez dłuższy czas, zalecamy jego pełne naładowanie co najmniej raz w roku, co pozwoli utrzymać jego funkcjonalność.



## Parametry techniczne

Projekt i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. W zależności od wersji oprogramowania konsola PSS może działać inaczej, niż jest to opisane w tej instrukcji.

Znamionowa moc wejściowa	5 V = 1 500 mA
Typ baterii	Wbudowana bateria litowo-jonowa
Napięcie	3,65 V =
Pojemność baterii	1 560 mAh
Temperatura pracy	5 do 35 °C
Waga	ok. 280 g
Kraj produkcji	Chiny

## GWARANCJA

Niniejszy produkt jest objęty 12-miesięczną gwarancją producenta, która obowiązuje od daty zakupu. Więcej informacji znajduje się w gwarancji dołączonej do konsoli PS5.

Ten produkt został wyprodukowany przez firmę Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia lub w jej imieniu.

Import do Europy i dystrybucja: Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, Londyn, W1F 7LP, Wielka Brytania.

Autoryzowanym przedstawicielem odpowiedzialnym za wydawanie i przechowywanie Deklaracji Zgodności jest firma Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

## Dotyczy klientów w Europie i Turcji.

### Nieoficjalna deklaracja zgodności z Dyrektywą RE

Niniejszym Sony Interactive Entertainment Inc. oświadcza, że ten produkt\* jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE. Szczegółowe informacje znaleźć można pod następującym adresem URL:

<https://www.compliance.sony.eu/>

Częstotliwości wykorzystywane przez funkcję sieci bezprzewodowej tego produktu mieszczą się w zakresie 2,4 GHz (Bluetooth®).

Pasma częstotliwości bezprzewodowej i maksymalna moc wyjściowa:

- Bluetooth® 2,4 GHz: poniżej 10 mW.




Jeśli widzisz któryś z tych symboli na dowolnym z naszych produktów elektrycznych, akumulatorach lub jego opakowaniu, wskazuje on, że ten produkt lub akumulatory nie powinny być wyrzucane do standardowych pojemników ze śmieciami w Unii Europejskiej, Turcji lub innym kraju, w którym dostępne są osobne systemy zarządzania odpadami. W celu zapewnienia prawidłowego zagospodarowania odpadów prosimy pozbyć się ich w autoryzowanym zakładzie recyklingowym według stosownego lokalnego ustawodawstwa lub określonych wymogów pozbywania się sprzętu elektrycznego/baterii. Zużytego sprzętu elektrycznego i baterii można się również pozbyć bezpłatnie w sklepie podczas zakupu nowych produktów tego samego typu. Ponadto w krajach Unii Europejskiej więksi sprzedawcy mogą bezpłatnie przyjmować zużyte niewielkie sprzęty elektryczne. Skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą, czy taka usługa jest dostępna dla produktów, których chcesz się pozbyć. Postępując w ten sposób, pomożesz w oszczędzaniu bogactw naturalnych na naszej planecie oraz poprawie standardów ochrony środowiska naturalnego w przetwórstwie i utylizacji odpadów pochodzących ze sprzętu elektrycznego/elektronicznego.

To oznaczenie może zostać umieszczone na bateriach wraz z innymi oznaczeniami pierwiastków chemicznych. Oznaczenie chemiczne ołowiu (Pb) pojawia się, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,004% ołowiu.

Ten produkt zawiera akumulator wbudowany na stałe ze względów bezpieczeństwa, wydajności oraz spójności danych. Akumulatora nie można wymieniać samodzielnie przez cały okres użytkowania produktu, a jego wymianę mogą przeprowadzać tylko wykwalifikowani pracownicy serwisu. W celu zapewnienia prawidłowego zagospodarowania odpadów pochodzących z tego akumulatora prosimy pozbyć się tego produktu zgodnie z przepisami dotyczącymi pozbywania się sprzętu elektrycznego/elektronicznego.

"PS", "PlayStation", "PS5", "DualSense" and "PlayStation Shapes Logo" are registered trademarks or trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" and " Sony Interactive Entertainment" are registered trademarks or trademarks of Sony Corporation.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Sony  
Interactive  
Entertainment

[playstation.com](https://www.playstation.com)

